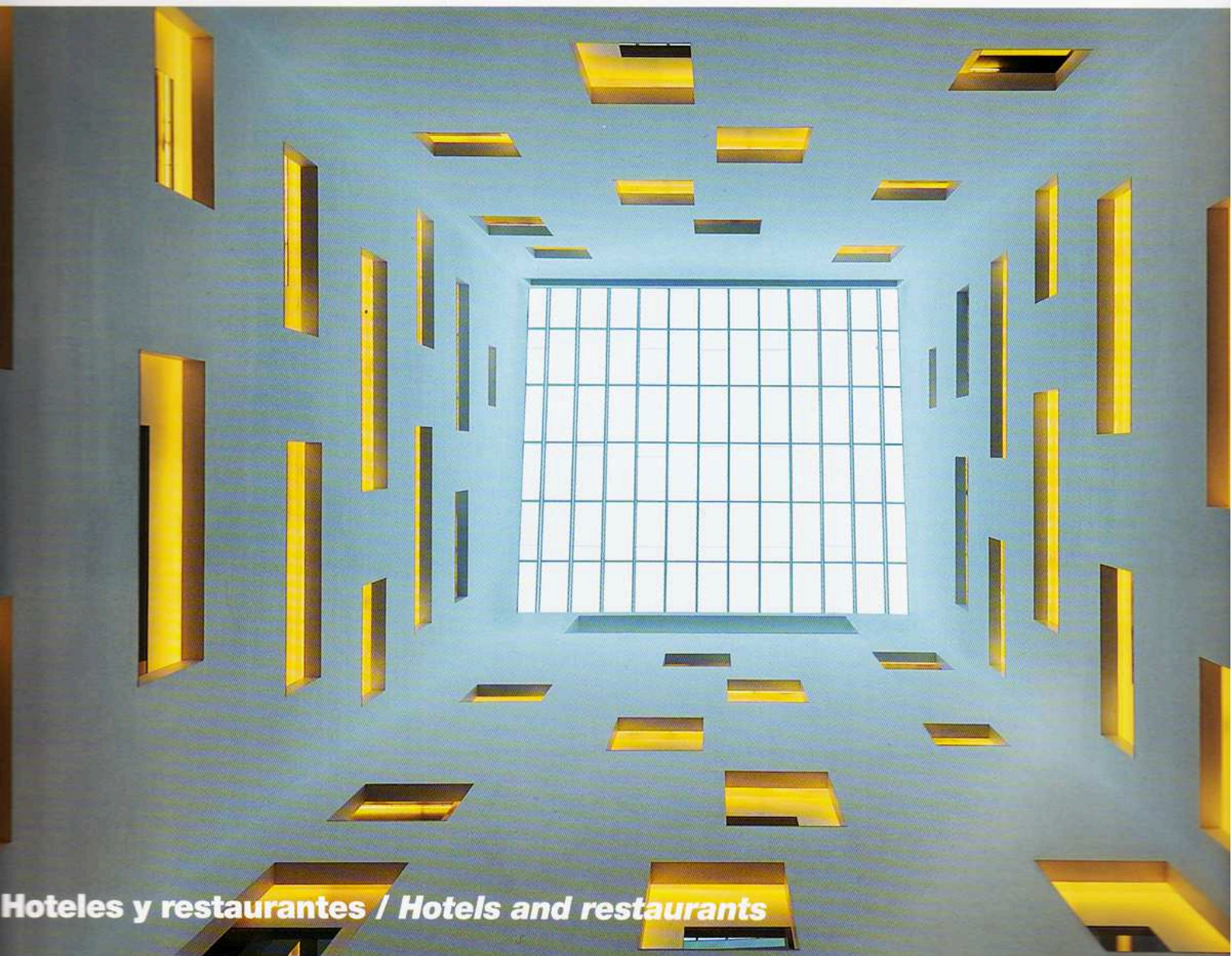


on

diseño

Arquitectura, interiorismo, arte, diseño industrial y gráfica / Architecture, interior design, art, industrial design and graphics

308



Hoteles y restaurantes / Hotels and restaurants

Arquitectura / Architecture: Parador de Alcalá. Alcalá de Henares, Madrid / Hotel ME Barcelona. Barcelona / Hotel Mandarin en el Paseo de Gracia. Barcelona /

Hotel Món. Sant Fruitós del Bages, Barcelona / La Mola Conference Centre. Terrassa, Barcelona / Hotel en Sitges. Sitges, Barcelona / Hotel AC Córdoba Palacio. Córdoba / Hotel Diagonal Zero. Barcelona / Hesperia Tower Fase II. L'Hospitalet, Barcelona / Hotel Holos. Sevilla.

Interiorismo / Interior design: Nucló. Hospitalet de Llobregat, Barcelona / 39° 27N. Valencia / La Xina. Barcelona / Flash Flash. Madrid / Restaurante Viento Sur. San Sebastián / Restaurante Dos Torres. Barcelona / Restaurante Els Fogons + Restaurante Lluçanès. Barcelona

Informes técnicos / Technical reports: Iluminación técnica y de hogar / Technical and home lighting

17 € SPAIN / PT 17,50 € / IT 23€ / UK £17 / USA \$37



Restaurante Dos Torres

Dos Torres restaurant

SALAS STUDIO

El restaurante Dos Torres se presenta como una nueva propuesta gastronómica en Barcelona. Con su privilegiada ubicación en la zona alta de la ciudad, en una edificación modernista y con un diseño contemporáneo, este nuevo restaurante ofrece una cocina creativa y mediterránea, encabezada por el chef Carlos Casas.

The Dos Torres restaurant is presented as a new gastronomic proposal in Barcelona. With its privileged situation in the high part of the city, in a modernist construction and with a contemporary design, this new restaurant offers a creative and Mediterranean cuisine, headed by the chef Carlos Casas.

Esta obra de arquitectura interior tiene como objetivo poner al día, tanto desde el punto de vista de la oferta gastronómica, como desde la rehabilitación espacial y arquitectónica, en el marco de un lenguaje contemporáneo, uno de los "lugares de culto" de los noctámbulos barceloneses de la zona alta de la ciudad.

Fernando Salas propone aquí, con su sello característico, diferentes espacios en tanto que escenarios dispuestos con el objetivo de disfrutar de la variedad de posibilidades que se ofrecen: desde disfrutar de un desayuno o una copa por la noche en el bar-café, unos entrenamientos en la terraza-jardín, comer o cenar en el espacio dedicado al restaurante, o celebrar un evento empresarial o familiar en alguno de sus reservados.

El espacio dedicado al bar-café dispone de un mobiliario de carácter informal, ya que se trata de una sala pensada para desayunos, picoteos y copas. Se destina aquí un espacio complementario y versátil destinado a albergar exposiciones o eventos de carácter temporal y temática variada. El comedor, ubicado en la segunda planta, se convierte en un espacio funcional y elegante, acorde con la calidad de la oferta gastronómica. Un espacio elegante y confortable, donde se pueden degustar todos los platos de la carta acompañados de un buen vino.

El restaurante dispone de tres espacios reservados, en las dos plantas y en la glorieta del jardín.

El reservado de la planta baja se convierte en una pequeña y tranquila sala acristalada con mesa redonda que puede abarcar hasta diez personas, el de la segunda planta dispone de una mesa alargada con capacidad para hasta veinte personas, dotada y equipada con electrificación para equipos informáticos y sistema de proyección de imágenes, óptima tanto para eventos empresariales como familiares. Finalmente, el reservado dispuesto en la glorieta, se encuentra ubicado en la torreta del extremo del jardín.

El Jardín-terracea, un espacio esquinero, amplio pero fragmentado y, a su vez, íntimo, acaba por convertirse en lo que siempre ha sido: un buen rincón al aire libre, testigo y escenario de historias divertidas y alguna que otra noche de insomnio barcelonés.

This work of interior architecture has the objective, both from the point of view of the gastronomic offering and from that of the spatial and architectural refurbishment, within the framework of a contemporary language, of updating one of the "cult places" in the nightlife of Barcelona's high part.

Fernando Salas, with his characteristic stamp, is here proposing different spaces as scenarios arranged with the goal of enjoying the variety of possibilities on offer: from enjoying breakfast or a drink at night in the bar-café to entertainment in the ter-

race-garden and including lunches and dinners in the restaurant space and holding business or family events in one of the reserved spaces.

The space dedicated to the bar-café boasts informal furniture, as this is a room devised for breakfasts, snacks and drinks. This is a complementary and versatile space for hosting exhibitions or events, temporary in character and in a variety of topics. The dining room, located on the second floor, has been turned into a functional and elegant space in keeping with the quality of the gastronomic offering. This is an elegant and comfortable space where one can enjoy the dishes on the menu, accompanied by a good wine.

The restaurant boasts three reserved spaces in the two floors and in the harbour in the garden. The ground-floor reserved space becomes a small and quiet glass-enclosed room with a round table that can seat up to ten people; the one on the second floor has an elongated table with seating capacity for up to twenty people, fitted and equipped with wiring for computer equipment and an image projection system, optimal for both business and family events. Finally, the reserved space in the harbour is located in the tower at the end of the garden.

The garden-terrace, a corner space, ample but fragmented yet intimate, has finally turned into what it had always been: a good open-air corner, witness to and the stage of fun stories and the odd sleepless night in Barcelona.





El comedor, ubicado en la segunda planta, dispone de una amplia sala con reservados.
 En la página siguiente, imágenes de detalle de la cenefa que acompaña el cerramiento que contiene las escaleras que recorren de forma vertical el edificio.

The dining room, situated on the second floor, has a large hall with private dining rooms.
 On the next page, details images of the dado that accompanies the enclosure containing the stairs that rise vertically in the building.



Restaurante Dox Torres, Barcelona

Situación: Vía Augusta, 300. Barcelona. **Autor:** Salas Studio. **Colaboradores:** Valentí Albareda, arquitecto técnico, y Mariano Sancho, ingeniero. **Constructor:** Divisa. **Fotografía:** Jordi Sarrà.